

English

African Masks in Prussian Blue

Series of 9 Drawings
 Dimensions variable
 Watercolor on Fabriano Paper
 Single Sheet 30 x 40 cm
 2017

The nine-part drawing series »African Masks in Prussian Blue« (2017) is based on nine screenshots from the essay film »Les statues meurent aussi« (»Statues Also Die«, 1953) by Chris Marker and Alain Resnais. The rich grey scale spectrum of the source imagery is translated here into two contrasting colors, white and Prussian blue.

The film explores and critiques colonial attitudes on the example of the displacement of cultural artifacts from Africa. A critical review of the colonial era (by the former colonial powers themselves), as well as concurrent issues like restitution, remain problematic and without conclusion.

The meaning of these images' expressive motifs—with the exception of one image, the last in the series—is inaccessible to the western viewer, who is limited to a purely aesthetic experience of the depicted artifacts. The western recipient is lacking the cultural context for a relevant connection to the masks and statues: Their creation and use, and most of all, their meaning and significance, that what produces the realm of their original experience, is cut off to an audience outside of the works' original context.

What is the experience of an image? What is needed to »understand« an image? The Madonna-and-child motif in the last image of the series is familiar to viewers from a christianized cultural realm. It is in a kind of perverse feedback loop that the iconography finds its way from Africa—the realm of *the Other*—back to Europe from which it originated. But images are always on the move, and images change (through diverging perspectives, through the passage of time)—even when they have the appearance of familiarity.

Deutsch

African Masks in Prussian Blue

Serie von 9 Zeichnungen
 Dimensionen variabel
 Aquarell auf Fabriano-Papier
 Einzelblatt 30 x 40 cm
 2017

Für »African Masks in Prussian Blue« (2017) wählte ich neun Screenshots aus dem Essay-Film »Les statues meurent aussi« (1953) von Chris Marker und Alain Resnais als Basis für eine serielle Aquarell-Arbeit. Das Grau-Spektrum der Bildvorlagen übertrug ich in zwei kontrastierende Farbtöne, weiss und Preussischblau.

Das Thema des Films ist die Aneignung von kulturellen Artefakten aus Afrika durch Kolonialmächte und deren Folgen. Die kritische Aufarbeitung der Kolonialzeit und die allfällige Restituierung von Exponaten im »Besitz« vormaliger Kolonialmächte ist problematisch, und bis heute nicht abgeschlossen.

Die Bedeutung dieser ausdrucksstarken Bilder, mit der Ausnahme eines einzigen für diese Serie ausgewählten Motivs, erschliesst sich in der westlichen Betrachtung nur auf ästhetischer Ebene, denn für eine inhaltlich relevante Verbindung zu diesen Masken und Statuen fehlt Kontext: Entstehung und Gebrauch bleiben unklar, es fehlt, was man vielleicht als originären Erfahrungsraum benennen könnte.

Die Frage drängt sich auf: Wie kann ein Bild erfahren werden? Was benötigt ein Betrachter, um ein Bild zu »verstehen«? Das Madonna-und-Kind-Motiv des letzten Bilds der Serie ist Betrachten aus einem christianisierten Kulturraum vertraut. Es ist eine Art perverser Feedback-Loop, der dieser Ikonografie den Weg über Afrika - einem Ort *des Anderen* - zurück nach Europa ermöglicht. Bilder bewegen sich, Bilder ändern sich (durch divergierende Perspektiven, durch das Fortschreiten der Zeit)—auch wenn sie den Anschein haben, vertraut zu sein.